

Production Intellectuelle: IO3

Titre de la production: “Dénoncer le racisme” : Guide
pédagogique et méthodologique

Titre de l’activité: A3. Développement d’un guide
méthodologique



Erasmus+

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu’elle contient.

Intellectual Output [3] [“Report Racism” Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l’Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu’elle contient.

Coordonné par



Partenaires



Programme:	Erasmus+
Clé d'action:	2 : Coopération en matière d'innovation et d'échanges de bonnes pratiques
Titre du projet:	MATE - Une approche innovante par et pour les étudiants de toutes origines pour acquérir des compétences interculturelles Migrants
Acronyme du projet:	MATE
Numéro du projet:	2018-1-CY01-KA203-046923
Production Intellectuelle:	3 : "Dénoncer le racisme" : Guide pédagogique et méthodologique

2

Intellectual Output [3] ["Report Racism" Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

Table des Matières

1. Introduction	10
2. Formation de formateurs et ateliers “Dénonce le racisme”	12
2.1 Formation de formateurs.....	12
2.2. Ateliers “Dénonce le racisme”	12
3. Les étapes de la formation.....	14
3.1 Animer l’atelier	15
- Organiser l'environnement d'apprentissage et créer un climat positif qui engage les apprenants et favoriser la réalisation des objectifs d'apprentissage.....	15
- Expliquer le but de l'atelier du point de vue des apprenants. Quelle est la principale valeur ou utilité de cet atelier ? Qu'attend-on d'eux et quels sont leurs objectifs ?	15
- Demandez aux participants de se présenter d'une manière qui leur permette d'expliquer leurs antécédents et leurs connaissances.	15
- Dressez la liste des résultats d'apprentissage et expliquez comment ces résultats soutiennent l'objectif de l'atelier.	15
- Expliquez la méthodologie de la formation.....	15
- Encouragez les apprenants à poser des questions.....	15
- Décrivez le programme de l'atelier et la manière dont les objectifs d'apprentissage seront atteints. ...	15
- Commencez la présentation de l'atelier, donnez les définitions et le contexte.	15



- Passez à la première activité de l'atelier et demandez aux participants de travailler comme décrit dans les directives fournies sous chaque activité. Expliquez l'activité en détail..... 15
- Distribuez le matériel nécessaire aux élèves et préparez le matériel audiovisuel à utiliser (voir les directives de l'atelier). 15
- Suivez attentivement toutes les étapes de l'activité, apportez votre soutien aux participants et encouragez-les à travailler avec efficacité et enthousiasme..... 15
- Une fois la première activité terminée, laissez aux apprenants un peu de temps pour terminer et poser des questions. 15
- Faites un compte rendu de l'activité d'apprentissage (voir ci-dessous 3.5)..... 15
- Faites de même pour les deux autres activités. 15
- Une fois l'atelier terminé, distribuez le questionnaire d'évaluation aux apprenants (questionnaire pour les participants) et demandez-leur de bien vouloir le remplir. 15
- Ensuite, remplissez vous-même le questionnaire d'évaluation (questionnaire pour les formateurs). ... 15
- Rassemblez tous les questionnaires. 16
- Terminez l'atelier (voir ci-dessous 3.6). 16
- 3.2 Checklist 16
- Dressez la liste de toutes les exigences d'installation au préalable. Il peut s'agir d'un ordinateur, d'un projecteur, d'une télécommande, de copies de matériel de formation, etc. 16
- Rendez-vous dans la salle de formation une demi-heure plus tôt pour installer la salle, tester l'équipement et vous assurer que tout le matériel est organisé et prêt à être utilisé (apportez des copies de sauvegarde de vos diapositives et du matériel de formation). 16
- Découvrez comment faire fonctionner l'éclairage de la salle et régler la température de la salle..... 16



Accueillez chaleureusement les participants, accueillez-les dès leur arrivée et demandez-leur de signer la liste des participants. 16

3.3 Lignes directrices..... 16

N'oubliez pas : vous êtes le message ! Votre communication non verbale est très importante pour créer un climat positif dans l'atelier..... 16

Le contact visuel est une compétence clé de la communication. Un bon contact visuel vous aide à rester concentré. Regardez chacun de vos élèves pour avoir une pensée complète. 16

Les pauses sont également un moyen efficace de modérer un rythme de parole rapide. 16

N'ayez pas peur de vous enthousiasmer pour ce que vous dites. N'oubliez pas que votre énergie projette la confiance et rend votre présentation plus intéressante pour vos apprenants. 16

3.4 Lignes directrices pour animer la formation..... 16

Utilisez le nom des activités (voir le programme) et expliquez le lien avec le contenu du cours. 16

Mentionnez un besoin ou un problème auquel les apprenants sont confrontés. 16

Expliquez l'intérêt de l'activité à venir et comment elle les aidera à répondre à ce besoin. 17

Expliquez les étapes et le calendrier de réalisation de l'activité. 17

3.5 Lignes directrices pour débriefer 17

4. Exercices Brise Glace..... 17

 Activité 1 17

1.3 Matériel 18

 Activité 2 18

2.1 Titre..... 18

2.2 Description..... 18



Activité 3	19
Sources	20
https://edition.cnn.com/2019/09/03/tech/youtube-hate-speech/index.html	20
https://www.cncdh.fr/sites/default/files/essentiels_rapport_racisme_2018_vdef_1.pdf	20
3.3 Matériel	20
Activité 4	21
4.1 Titre	21
4.2 Description	21
Activité 5	22
5.1 Titre	22
5.2 Description	22
5.3 Matériel	23
Activité 6	24
6.1 Titre	24
6.2 Description	24
L'animateur prépare plusieurs déclarations sur la culture locale-nationale, telles que "les Suédois sont réservés" et les affiche sur un tableau de conférence en une seule fois.	24
Les participants sont invités à évaluer toutes les déclarations, en discutant en groupe pour savoir si elles sont vraies, exagérées, complètement fausses/mal comprises ou vraies dans une certaine mesure seulement.	24
L'animateur doit amener le groupe à réfléchir à la manière dont les représentants de la culture locale-nationale peuvent rencontrer d'autres personnes et pourquoi.....	24



Les participants peuvent être soit des représentants de la culture locale-nationale, soit être tous d'origine étrangère, soit former un groupe mixte..... 24

6.3 Matériel 24

5. Vue d'ensemble des cinq ateliers "Dénonce le racisme" : Contexte historique et théorique, objectif, résultats de l'apprentissage, méthodologie de formation, programme, activités et instruction 25

Module 1: Discours de haine 27

 Contexte historique et théorique 27

 Objectifs de l'atelier 27

 Résultats d'apprentissage 28

 Méthodologie de la formation..... 28

 Divisions de l'atelier 29

 Instructions pour l'animation de l'atelier 30

Module 2: Liberté d'expression vs Discours de haine 35

 Contexte historique et théorique 35

 Objectifs de l'atelier 36

 Résultats d'apprentissage 37

 Méthodologie de la formation..... 37

 Divisions de l'atelier 38

Module 3: Comprendre le cadre légal et comment dénoncer le discours de haine 47

 Contexte historique et théorique 47

 Objectifs 48



Résultats d'apprentissage	48
Méthodologie de formation	49
Division de l'atelier	50
Instructions pour animer l'atelier	51
70 minutes.	52
70 minutes.	53
60 minutes (10 minutes en binômes, ou groups jusqu'à 4 personnes).	54
Module 4: Education aux médias.....	56
Contexte théorique et historique	56
Objectifs	56
Résultats d'apprentissage.....	57
Méthodologie de formation	57
Division de l'atelier	58
Instructions pour animer l'atelier	59
Module 5: Communication interculturelle	64
Contexte historique et théorique	64
Objectifs	64
Résultats d'apprentissage.....	65
Méthodologie de formation	65
Composition de l'atelier.....	66
Instructions pour animer l'atelier	67



6. Evaluation	74
6.1 Formation de formateurs.....	74
6.2 Ateliers “Dénoncer le racisme”	74
7. Appendices.....	75
7.1. Le Matériel de Formation	76
Le Matériel de Formation.....	69
7.2 Les Documents de Preuve.....	70



Guide Méthodologique

1. Introduction

Ce guide aidera à organiser et à suivre les ateliers "Signaler le racisme". Il vise à fournir une assistance concernant la conduite de cinq ateliers sur le discours de haine. L'objectif de ces ateliers est d'aider les étudiants à comprendre comment les discours dominants - souvent porteurs de préjugés, de stéréotypes et de mauvaises perceptions - sont formés et reproduits. Le thème principal des ateliers - le discours de haine - a été divisé en cinq sous-thèmes, comprenant les cinq modules du programme d'études et correspondant à des aspects importants du "phénomène du discours de haine", comme discuté et décidé par le partenariat MATE. Chaque partenaire (à l'exception de la FH) a développé un module correspondant à chacun des ateliers "Signaler le racisme" (pour la répartition des modules, voir ci-dessous).

Grâce à une recherche menée dans les six pays du partenariat (Chypre, Grèce, France, Espagne, Autriche et Suède) auprès de jeunes d'origine locale et immigrée dans le cadre de la première production intellectuelle du projet, les partenaires ont tiré des conclusions importantes concernant les formes communes de discours de haine en ligne (médias sociaux) et hors ligne (communication en face à face). Les résultats ont montré de nombreuses similitudes entre les 6 pays ainsi que des différences significatives, dues aux disparités culturelles, historiques et démographiques, aux particularités géographiques et à la conjoncture économique et politique de chacun d'entre eux. Indépendamment du fait que la plupart des cas de discours de haine se produisent en ligne ou hors ligne ou des caractéristiques des victimes, il est devenu évident que le discours de haine est profondément ancré dans les sociétés européennes et que les connaissances des gens sur le phénomène, ses dimensions, son cadre juridique et les mesures de lutte sont limitées.

Afin d'inverser les résultats de cette recherche et d'aborder le discours de haine sous toutes ses formes, le partenariat MATE a conçu et mettra en œuvre les ateliers "Dénonce le racisme", qui couvrent un éventail de sous-thèmes liés au discours de haine, tels que les problèmes qui le provoquent, qui en découlent ou qui le préviennent.

Le programme final comprend cinq modules:

Module 1: Discours de haine (EC)

10

Intellectual Output [3] ["Report Racism" Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

Module 2: Liberté d’expression et discours de haine (CUT)

Module 3: Comprendre le cadre légal du discours de haine et comment le dénoncer (MMC)

Module 4: Education aux médias (FU)

Module 5: Communication interculturelle (UA)



2. Formation de formateurs et ateliers “Dénonce le racisme”

2.1 Formation de formateurs

Trente formateurs seront formés au total pour animer les ateliers "Signaler le racisme" : cinq de chaque pays partenaire (CUT, MMC, AUTH, UA, EC, FH et FU). Les ateliers de formation des formateurs seront dispensés dans chaque pays par le(s) formateur(s) principal(aux) de l'organisation partenaire, qui a/ont été impliqué(s) dans le projet et le développement de la production intellectuelle spécifique.

L'atelier de formation des formateurs se déroulera en une journée (durée de 4 à 6 heures). Les participants doivent être des formateurs expérimentés, afin de garantir les compétences requises des formateurs qui animeront les ateliers "Signaler le racisme". Les formateurs à former recevront un aperçu du présent guide méthodologique (c'est-à-dire le programme d'études divisé en cinq programmes distincts, le matériel de formation - présentations PowerPoint, et les outils méthodologiques pour chaque module).

Les preuves suivantes doivent être fournies au coordinateur après la fin des ateliers :

- Liste d'émargement des formateurs
- Liste d'émargement des participants
- Questionnaires d'évaluation
- Rapport national
- Photos

2.2. Ateliers “Dénonce le racisme”

La durée minimale de chaque atelier est de 4 heures ; il comprend une partie théorique et trois activités (à la fois expérientielles et basées sur l'action). Au total, cinq ateliers (un pour chaque module) auront lieu dans chaque pays partenaire avec vingt participants - étudiants indépendamment de leur origine culturelle - qui peuvent être les mêmes dans tous les ateliers. À la fin de chaque atelier, les participants et les formateurs l'évalueront à l'aide d'un questionnaire préétabli contenant des questions fermées et ouvertes.

Les preuves suivantes doivent être fournies au coordinateur une fois les ateliers terminés :



- Liste d'émargement des formateurs
- Liste d'émargement des participants
- Questionnaires d'évaluation
- Photos

Pour les cinq modules:

- Rapport national



3. Les étapes de la formation

Etape 1 (une heure):

Lisez attentivement le programme d'études que vous êtes chargé de dispenser. Mettez l'accent sur l'objectif, les résultats d'apprentissage, la théorie, le programme et les activités.

Etape 2 (une heure):

Posez des questions sur le programme d'études ; assurez-vous d'en avoir une bonne compréhension.

Etape 3 (une heure):

Lisez le PPT et posez les questions

Etape 4 (une heure):

Lisez le guide méthodologique.

Etape 5 (une heure):

Lisez les conseils et astuces



3.1 Animer l'atelier

- Organiser l'environnement d'apprentissage et créer un climat positif qui engage les apprenants et favoriser la réalisation des objectifs d'apprentissage.
- Expliquer le but de l'atelier du point de vue des apprenants. Quelle est la principale valeur ou utilité de cet atelier ? Qu'attend-on d'eux et quels sont leurs objectifs ?
- Demandez aux participants de se présenter d'une manière qui leur permette d'expliquer leurs antécédents et leurs connaissances.
- Dressez la liste des résultats d'apprentissage et expliquez comment ces résultats soutiennent l'objectif de l'atelier.
- Expliquez la méthodologie de la formation.
- Encouragez les apprenants à poser des questions.
- Décrivez le programme de l'atelier et la manière dont les objectifs d'apprentissage seront atteints.
- Commencez la présentation de l'atelier, donnez les définitions et le contexte.
- Passez à la première activité de l'atelier et demandez aux participants de travailler comme décrit dans les directives fournies sous chaque activité. Expliquez l'activité en détail.
- Distribuez le matériel nécessaire aux élèves et préparez le matériel audiovisuel à utiliser (voir les directives de l'atelier).
- Suivez attentivement toutes les étapes de l'activité, apportez votre soutien aux participants et encouragez-les à travailler avec efficacité et enthousiasme.
- Une fois la première activité terminée, laissez aux apprenants un peu de temps pour terminer et poser des questions.
- Faites un compte rendu de l'activité d'apprentissage (voir ci-dessous 3.5).
- Faites de même pour les deux autres activités.
- Une fois l'atelier terminé, distribuez le questionnaire d'évaluation aux apprenants (questionnaire pour les participants) et demandez-leur de bien vouloir le remplir.
- Ensuite, remplissez vous-même le questionnaire d'évaluation (questionnaire pour les formateurs).



- Rassemblez tous les questionnaires.
- Terminez l'atelier (voir ci-dessous 3.6).

3.2 Checklist

Dressez la liste de toutes les exigences d'installation au préalable. Il peut s'agir d'un ordinateur, d'un projecteur, d'une télécommande, de copies de matériel de formation, etc.

Rendez-vous dans la salle de formation une demi-heure plus tôt pour installer la salle, tester l'équipement et vous assurer que tout le matériel est organisé et prêt à être utilisé (apportez des copies de sauvegarde de vos diapositives et du matériel de formation).

Découvrez comment faire fonctionner l'éclairage de la salle et régler la température de la salle.

Accueillez chaleureusement les participants, accueillez-les dès leur arrivée et demandez-leur de signer la liste des participants.

3.3 Lignes directrices

N'oubliez pas : vous êtes le message ! Votre communication non verbale est très importante pour créer un climat positif dans l'atelier.

Le contact visuel est une compétence clé de la communication. Un bon contact visuel vous aide à rester concentré. Regardez chacun de vos élèves pour avoir une pensée complète.

Les pauses sont également un moyen efficace de modérer un rythme de parole rapide.

N'ayez pas peur de vous enthousiasmer pour ce que vous dites. N'oubliez pas que votre énergie projette la confiance et rend votre présentation plus intéressante pour vos apprenants.

3.4 Lignes directrices pour animer la formation

Utilisez le nom des activités (voir le programme) et expliquez le lien avec le contenu du cours.

Mentionnez un besoin ou un problème auquel les apprenants sont confrontés.



Expliquez l'intérêt de l'activité à venir et comment elle les aidera à répondre à ce besoin.

Expliquez les étapes et le calendrier de réalisation de l'activité.

3.5 Lignes directrices pour débriefer

Commencez par les apprenants les plus concernés (souvent, ceux qui pratiquent les compétences).

Demandez : "Qu'est-ce qui s'est bien passé ? Qu'auriez-vous pu faire différemment ? Que pourraient-ils faire différemment la prochaine fois ?

3.6 Lignes directrices pour conclure

Fournir un résumé de l'atelier : examiner l'objectif et le programme qui ont été suivis.

Encourager les apprenants à poursuivre leur apprentissage. Par exemple, demandez-leur de remplir une feuille de travail sur leurs points forts et les domaines à développer.

Encouragez les apprenants à se mettre en relation les uns avec les autres après l'atelier afin de créer des réseaux et de rendre compte de leurs succès et de leurs progrès.

4. Exercices Brise Glace

Chaque formateur/facilitateur doit choisir une activité brise-glace à mettre en œuvre avant de commencer chaque atelier/formation sur chacun des cinq modules. Les activités brise-glace préparées à l'avance ci-dessous sont indicatives ; les formateurs/animateurs sont invités à mettre en œuvre d'autres activités brise-glace pertinentes.

Activité 1

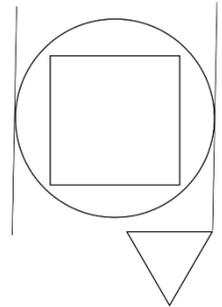
1.1 Titre

L'architecte aveugle



1.2 Description

En binomes, les participants sont assis dos à dos sur deux lignes (A et B). Chaque personne de la ligne A reçoit une feuille de papier (voir ci-dessous) sur laquelle figure un dessin particulier, tandis que celles de la ligne B reçoivent une feuille de papier blanche et un crayon. A doit chuchoter à l'oreille de B et décrire les formes dessinées sur sa feuille de papier ; B doit reproduire le dessin aussi fidèlement que possible. Les personnes de la ligne B ne sont pas autorisées à prendre la parole (pour poser des questions, demander des précisions, etc.) L'activité vise à montrer aux participants que la communication ne doit jamais être considérée comme allant de soi, que les mots comptent, que la façon dont nous parlons peut avoir et a un impact sur les autres.



1.3 Matériel

- ✓ Papier
- ✓ Stylo
- ✓ Chaises

Activité 2

2.1 Titre

2.2 Description

Le thermomètre des droits

Une ligne imaginaire divise la salle, avec deux points d'extrémité opposés, représentant respectivement "Je suis tout à fait d'accord" et "Je ne suis pas du tout d'accord". Certaines déclarations sont lues aux participants et il leur est demandé de se placer le long de la ligne/thermomètre en fonction de leur niveau d'accord avec la déclaration.



Déclarations :

- "Il est plus important de jouir d'un niveau de vie adéquat en termes d'alimentation, d'habillement, de logement et de soins médicaux que de jouir de la liberté d'opinion et d'expression" ; (Art. 25 - Art. 19, Déclaration universelle des droits de l'homme des Nations unies) ;
 - "Si un droit ne peut être garanti, il est inutile de l'avoir" ;
 - "Certaines personnes naissent avec plus de droits que d'autres" (contrairement à l'article 1 de la Déclaration universelle des droits de l'homme) ; et
- "Toute personne a le droit de circuler librement et de choisir sa résidence à l'intérieur des frontières de chaque État" (article 13 de la Déclaration universelle des droits de l'homme des Nations unies

Activité 3

3.1 Titre

Le bon choix

3.2 Description

Les participants sont divisés en 3 groupes (A, B et C). Si possible, les groupes doivent être égaux en nombre et mixtes en termes de sexe et de nationalité.

Le groupe A se voit poser une question (voir ci-dessous) et doit choisir entre 2 réponses possibles. Le groupe B reçoit une réponse à cette question et doit plaider en faveur de celle-ci afin de convaincre le groupe A (5 minutes de discussion en groupe, 2-3 minutes de plaidoyer). Le groupe C reçoit une autre réponse à la question initiale et ce groupe doit lui aussi plaider en faveur de sa réponse afin de convaincre le groupe A (5 minutes de discussion en groupe, 2-3 minutes de plaidoyer). Ni le groupe B ni le groupe C ne savent si leur réponse est la bonne.

Le but du jeu est de donner aux deux groupes une réponse plausible. Après avoir entendu les arguments du groupe B et du groupe C, le groupe A doit répondre à la question. Ensuite, le formateur annonce si le groupe A a choisi la bonne réponse.



Prévoyez, si nécessaire, 5 minutes pour le débat et les questions après la révélation de la bonne réponse. L'activité a pour but de présenter aux participants le cadre juridique du discours de haine et de souligner que la réalité et la pratique ne sont pas toujours en phase.

Questions (bonnes réponses en vert) :

Choisissez une seule question pour briser la glace pendant 20 minutes.

1. Combien de vidéos la plateforme YouTube a-t-elle supprimé en 2018 pour cause de discours de haine ?

Plus de 100 000 ou plus d'un million ?

2. Combien de commentaires la Plateforme YouTube a-t-elle supprimés en 2018 pour cause de discours de haine ?

Plus de 500 000 ou Plus de 500 millions ?

3. Combien de personnes ont été victimes d'au moins une attaque raciste, xénophobe ou antisémite en France en 2017 ?

1,1 million ou 5,3 millions ?

4. Quel est le pourcentage de victimes qui portent plainte pour injure raciste en France en 2017 ?
2% ou 20% ?

5. Combien d'actes racistes ont été commis en France en 2018 selon la police française ?
564 ou 1137 ?

Sources

<https://edition.cnn.com/2019/09/03/tech/youtube-hate-speech/index.html>

https://www.cncdh.fr/sites/default/files/essentiels_rapport_racisme_2018_vdef_1.pdf

3.3 Matériel

- Liste de questions
- Chaises



Activité 4

4.1 Titre

Melting Hate

4.2 Description

L'animateur demande à chacun d'imaginer une situation où il serait suffisamment en colère pour dire quelque chose de haineux à l'autre personne.

Ensuite, il demande aux participants d'inventer une réponse empathique envers eux-mêmes, comme dans l'exemple :

Vous : "Tu ne fais jamais ce que je te demande !"

Personne empathique (réponse à soi-même) : "Tu es en colère, parce que je n'ai pas fait mon travail et que tu as dû travailler pour moi. Est-ce que j'ai raison ?"

Après cela, l'animateur fait un compte rendu de l'exercice avec toute la classe par le biais d'une rapide discussion de groupe sur ces questions :

1. Qu'avez-vous ressenti en pensant à quelque chose de haineux ?
2. Qu'avez-vous ressenti lorsque vous avez inventé une réponse empathique ?
3. Comment pensez-vous qu'une personne en colère/haineuse se sentirait en entendant une réponse empathique ?
4. Êtes-vous d'accord que la haine disparaît (même si ce n'est pas immédiatement) après une réponse empathique ?



Activité 5

5.1 Titre

“Fishbowl” sur le pouvoir d’influence des médias

5.2 Description

L'exercice "Fishbowl" est expliqué aux participants : un groupe d'élèves de taille moyenne (4-6) est sélectionné pour s'asseoir devant toute la classe et discuter ouvertement pendant 5 minutes du sujet assigné, afin que toute la classe puisse les entendre.

Une fois les 5 minutes écoulées pour ce groupe, les autres participants répètent l'activité (afin que tout le monde participe).

En ce qui concerne le sujet, l'animateur propose à la classe de discuter de la manière dont les médias influencent une personne et pourquoi il est important d'avoir des compétences en matière de médias. Pour stimuler la discussion, la figure suivante est affichée sur le tableau de conférence afin de fournir un premier scénario de discussion :



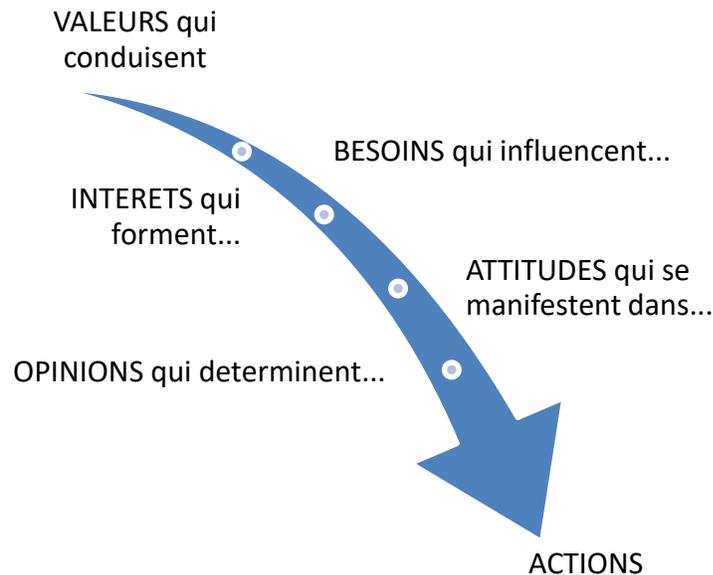


Figure 1. Levels of a personality, subjected to media influence¹

L'animateur lit la figure pour la classe : cette figure représente les différents niveaux d'une personnalité sur laquelle les médias peuvent nous influencer :

- Nos VALEURS gèrent nos BESOINS ;
- Nos BESOINS influencent nos INTÉRÊTS ;
- Nos INTÉRÊTS forment nos ATTITUDES ;
- Nos ATTITUDES se manifestent dans nos OPINIONS ; et
- Nos OPINIONS déterminent nos ACTIONS.

5.3 Matériel

- ✓ Flipchart;
- ✓ Marker;
- ✓ Chaises.

¹ Source: Adapted from Kondratiev E.V., Abramov R.N. Public Relations: A Textbook for Higher Education / Ed. ed. S.D. Reznik. - Ed. 6th, - M.: Academic Project, 2009. - 511 p. - (Gaudeamus). ISBN 978-5-8291-1153-3



Activité 6

6.1 Titre

6.2 Description

Prendre conscience de l’interculturalité

L'animateur prépare plusieurs déclarations sur la culture locale-nationale, telles que "les Suédois sont réservés" et les affiche sur un tableau de conférence en une seule fois.

Les participants sont invités à évaluer toutes les déclarations, en discutant en groupe pour savoir si elles sont vraies, exagérées, complètement fausses/mal comprises ou vraies dans une certaine mesure seulement.

L'animateur doit amener le groupe à réfléchir à la manière dont les représentants de la culture locale-nationale peuvent rencontrer d'autres personnes et pourquoi.

Les participants peuvent être soit des représentants de la culture locale-nationale, soit être tous d'origine étrangère, soit former un groupe mixte.

6.3 Matériel

- ✓ Flipchart;
- ✓ Marker;
- ✓ phrases préparées ou dictons sur la culture



5. Vue d'ensemble des cinq ateliers "Dénonce le racisme" : Contexte historique et théorique, objectif, résultats de l'apprentissage, méthodologie de formation, programme, activités et instruction

Module 1: Discours de haine

Module 2: Liberté d'expression vs Discours de haine

Module 3: Comprendre le cadre légal du discours de haine et comment le dénoncer

Module 4: Education aux médias

Module 5: Communication interculturelle





Module 1:



Discours de Haine



Module 1: Discours de haine

Contexte historique et théorique

Les discours de haine sont tellement ancrés dans le passé qu'on pourrait même dire qu'ils représentent un trait récurrent de l'histoire humaine. Pourtant, il est crucial de rester vigilant et de reconnaître que les mouvements qui perpétuent des messages xénophobes, racistes et intolérants sont toujours en marche. C'est particulièrement flagrant dans le monde d'aujourd'hui, où la communication s'est étendue à l'échelle mondiale et peut tenir dans la paume d'une main chaque fois qu'elle tient un smartphone. L'émergence de l'ère numérique a en fait eu des conséquences involontaires sur la race, les droits civils et les discours de haine (Daniels, 2008). Comme l'a reconnu le secrétaire général des Nations unies, Antonio Guterres, les médias sociaux et les discours publics sont souvent armés d'une rhétorique incendiaire qui attaque et stigmatise les minorités, les migrants, les réfugiés, les femmes et tout ce qu'on appelle "l'autre".

Cependant, le système international n'a pas encore convenu d'une définition juridique commune du discours de haine, ce qui laisse l'identification de ce qui est "haineux" controversée et floue. Pour traiter correctement le discours de haine, dans ce sens, il faut d'abord comprendre précisément ses éléments constitutifs et son danger potentiel avant de disposer d'une réponse globale. À cette fin, le présent module aborde la notion de discours de haine par le biais d'une série d'activités pratiques et de réflexion visant à élaborer une définition globale du discours de haine, à mettre en évidence certaines de ses expressions et à analyser le large spectre de ses conséquences potentielles.

Objectifs de l'atelier

Grâce au travail d'équipe et à des exercices d'auto-réflexion, cet atelier vise à sensibiliser les participants au discours de haine en tant que phénomène multidimensionnel.

- Le partage volontaire de l'expérience personnelle du discours de haine, en particulier sur le terrain universitaire. Cet atelier sera mené dans l'intention de reconnaître brièvement que le discours de haine peut avoir des formes et des contenus multiples et servira d'introduction au sous-thème 2, à savoir "Définition du discours de haine" ;
- Décomposition des éléments qui constituent le discours de haine afin de dégager une définition globale et partagée ;



- Brève analyse des crimes de haine ; et
- Discussion sur les causes profondes et les conséquences potentielles du discours de haine avec un accent particulier sur la relation entre la haine et les "dix étapes du génocide" par G. H. Stanton. Discussion about root causes and potential consequences of hate speech with specific focus on the relation between hate and the "ten stages of genocide" by G. H. Stanton.

Résultats d'apprentissage

Après la fin de l'atelier, les participants pourront:

En termes de connaissances :

Les participants apprendront la ou les définitions du discours de haine

Les participants connaîtront les différents types de discours de haine et leurs conséquences

En termes de compétences :

Les participants seront capables d'identifier et de reconnaître les discours de haine

Les participants seront capables d'aborder, d'analyser et d'identifier les causes profondes et les conséquences potentielles des discours de haine

En termes d'attitudes:

Les participants seront conscients de l'existence des discours de haine à l'université ou dans la vie en général

Méthodologie de la formation

Cet atelier sera mis en œuvre par le biais d'un apprentissage « en classe ».

- Conférences (utilisation de la présentation ppt) ;
- Discussions ;
- Activités expérimentales ; et
- Activités basées sur l'apprentissage.



Divisions de l'atelier

N°	Contenu	Durée
1.	Sujet : Approche du discours de haine Titre de l'activité : Mon expérience des discours de haine	40 minutes
2.	Thème 2 : Définir le discours de haine <ul style="list-style-type: none"> Sous-thème 1 : Reconnaître les crimes de haine Titre de l'activité : Le nuage du discours de haine	60 minutes
3.	Thème 3 : Mettre en évidence les différentes sensibilités concernant les sujets liés aux discours de haine <ul style="list-style-type: none"> Activité : Le thermomètre du discours de haine 	60 minutes
4.	Thème 4 : Causes profondes et conséquences potentielles <ul style="list-style-type: none"> Titre de l'activité : L'arbre du discours de haine 	60 minutes

Après l'atelier, les participants et les formateurs l'évalueront en termes d'efficacité et de qualité du contenu. Veuillez consulter les dossiers : Évaluation de l'atelier IO3 pour les formateurs et Évaluation de l'atelier IO3 pour les participants (durée : environ 20 minutes).



Instructions pour l'animation de l'atelier

Activité 1: Mon expérience du discours de haine

1.1 Description

- Les participants s'installeront en cercle
- La question suivante leur sera posée : "Avez-vous déjà été témoin d'un discours de haine en ligne et/ou hors ligne ?"
- Sur une base volontaire, ils partageront brièvement leur expérience

1.2 Durée

20 minutes.

1.3 Matériel

- Chaises
- Tableaux
- Journaux
- Stylos
- Ordinateur
- Projecteur
- PowerPoint Presentation.

Activité 2: Le nuage du discours de haine

2.1 Description

1. Veuillez noter que pour cette partie, l'activité doit être réalisée avant d'aborder la théorie ;
2. Les participants sont divisés en 4 groupes ;
3. Chaque groupe reçoit une feuille de papier (A2) avec le mot "Haine" écrit au milieu ;

30

Intellectual Output [3] ["Report Racism" Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

4. Les participants auront 10 minutes pour écrire les mots clés relatifs au discours de haine. Ils recevront un marqueur rouge pour les mots sur lesquels ils sont tous d'accord et un marqueur bleu pour les mots ou les avis sont partagés ;
5. Les groupes compareront leurs nuages de mots respectifs ;
6. Les participants seront ensuite invités à accéder via leur téléphone au site web suivant : www.menti.com . En utilisant le code 163211, ils auront accès à une présentation interactive ;
7. Chacun groupes choisira 4 mots parmi ceux évoqués au cours de l'activité qu'ils considèrent comme des éléments essentiels du discours haineux et les taperont dans l'espace prévu à cet effet sur le site web (veuillez noter que si le code ne fonctionne pas, vous pouvez facilement créer votre propre nuage de mots en accédant simplement au site web et en vous inscrivant gratuitement) ;
8. Le site rassemblera ensuite les mots dans un nuage de mots complet et compréhensif présentant la définition du groupe d'un discours haineux.

2.2 Durée

60 minutes.

2.3 Matériel

- Chaises
- Tables
- Ordinateur
- Projecteur
- PowerPoint Presentation.

Activité 3: Le thermomètre du discours de haine

3.1 Description

9. Les participants se verront lire plusieurs énoncés relatives au discours de haine et seront invités à se placer sur une ligne imaginaire qui relie les deux côtés opposés de la salle en identifiant, respectivement, le plus haut degré d'accord ("tout à fait d'accord") et le plus faible degré d'accord ("en total désaccord").
10. Énoncés: "Les gouvernements ont la responsabilité de condamner ouvertement les discours haineux" ; "Internet et les compagnies et multinationales gérants des réseaux sociaux sont les

31

Intellectual Output [3] ["Report Racism" Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

seules responsables de la surveillance et des éventuelles sanctions concernant les messages haineux en ligne"; "Propager des discours de haine devrait être un crime"; "Il n'y a pas de limite à la liberté d'expression"; "Les campagnes de lutte contre les discours de haine sont incohérente et ne sont que des tentatives pour stopper la montée des partis d'extrême droite"; "En moyenne, les crimes haineux sont en augmentation de nos jours"

11. Les participants seront libres de partager et d'expliquer leurs positions après chaque énoncés

3.2 Durée

60 minutes.

3.3 Matériel

- Chaises
- Tables
- Ordinateur
- Projecteur
- PowerPoint Presentation.

Activité 4: L'arbre du discours de haine

4.1 Description

1. Les participants sont répartis en 4 groupes ;
2. Chaque groupe reçoit une grande feuille de papier (A2 ou plus grande) sur laquelle est dessiné le tronc de l'arbre des discours de haine. A l'intérieur de chaque tronc, on trouve l'une des déclarations de haine suivantes: "Les réfugiés qui arrivent en Europe sont des terroristes et des fanatiques, des violeurs et des trafiquants de drogue. Chassez-les d'Europe"; "l'Islam est une religion extrémiste qui vise à nous convertir tous et à détruire notre identité"; "Être homosexuel est contre nature; les homosexuels sont malades et devraient être soignés"; "Les étudiants handicapés ralentissent le processus d'apprentissage de nos enfants à l'école. Nous

32

Intellectual Output [3] ["Report Racism" Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

devrions les mettre dans des classes différentes" ; "Les femmes ne devraient pas avoir de rôle de direction parce qu'elles sont trop émotives et impulsives" ;

3. Les participants dessineront des racines et des branches pour identifier et noter les éléments qui conduisent à un discours de haine (les "racines" de l'arbre), et certains des effets/conséquences du discours de haine (les "branches"). Chaque racine peut avoir une cause plus profonde (racine) et chaque branche un résultat supplémentaire (branche supérieure) ;
4. Chaque groupe présente ses résultats et affiche les arbres tout autour de la salle pour que tout le monde puisse se déplacer et les regarder ;
5. Débriefing / Sujets à discuter : Avez-vous remarqué des différences intéressantes entre les arbres produits par les groupes ? Avez-vous trouvé facilement les "racines" des discours de haine ? Comment avez-vous identifié les conséquences potentielles du discours de haine ? Y a-t-il eu des difficultés/débats ?

4.2 Durée

60 minutes.

4.3 Matériel

- Chaises
- Tables
- Ordinateur
- Projecteur
- Marqueurs
- 5 feuilles de papiers (A2)
- PowerPoint Presentation.





Module 2:



**Discours de Haine
vs Liberté d'Expression**

Module 2: Liberté d'expression vs Discours de haine

Contexte historique et théorique

Le discours de haine est au centre de la recherche universitaire depuis un certain temps ; sa signification, ses causes et ses conséquences ont été recherchées, décrites et expliquées. Cependant, les faits suggèrent que ces dernières années, l'Europe connaît une augmentation significative des idées et des attitudes xénophobes, nationalistes, racistes et discriminatoires. Plus spécifiquement, il est avancé que des événements tels que la crise économique, la "crise des réfugiés" en Europe et le référendum de Brexit ont entraîné une escalade inquiétante des discours et des événements haineux (Miloni, Spyridou & Vradatsikas, 2015 ; Siapera, 2018). Le discours de haine est généralement considéré comme un ensemble assez hétérogène de manifestations, allant de la rhétorique hostile à des actes criminels illégaux (Gagliardone et al., 2014). En termes simples, le discours de haine ne se limite pas à un discours hostile, mais peut également se transformer en violence et en abus réels contre des groupes et des individus.

Définir le Discours de Haine

Bien qu'il n'existe pas de définition universellement reconnue du discours haineux, certains éléments communs semblent émerger. Selon Erjavec et Kovacic (2012), le discours haineux désigne une expression qui est abusive, insultante, intimidante, harcelante et/ou qui incite à la violence, à la haine ou à la discrimination. Il est dirigé contre des personnes en raison de leur race, leur origine ethnique, leur religion, leur sexe, leur âge, leur condition physique, leur handicap, leur orientation sexuelle, leurs convictions politiques, etc.

Selon la définition de Cohen Almagor (2011), le discours haineux est défini comme un discours motivé par des préjugés, hostile et malveillant visant une personne ou un groupe de personnes en raison de certaines de leurs caractéristiques innées réelles ou perçues. Il exprime des attitudes discriminatoires, intimidantes, désapprouvatives, antagonistes et/ou préjudiciables à l'égard de ces caractéristiques, qui comprennent le sexe, la race, la religion, l'ethnicité, la couleur, l'origine nationale, la déficience ou l'orientation sexuelle. Le discours haineux vise à blesser, déshumaniser, harceler, intimider, avilir, dégrader et victimiser les groupes ciblés, et à susciter l'insensibilité et la brutalité à leur égard (p. 1-2).

Bien que les définitions susmentionnées soient assez larges, l'étude MATE a montré que le statut socio-économique d'une personne (ou le racisme à l'égard des pauvres) et l'apparence physique d'une personne constituent des cibles communes de comportements racistes (tant hors ligne qu'en ligne). En même



temps, la sphère publique numérique semble faciliter les discours de haine ciblant l'orientation politique [(ou la conviction, selon les termes de Cohen-Almagor (2011)) des individus.

La liberté d'expression est l'un des nombreux droits de l'homme et constitue l'un des piliers fondamentaux d'une société démocratique. La limitation de la liberté d'expression restreint la capacité d'une personne à participer à la société. Cependant, le droit à la liberté d'expression peut parfois être restreint s'il est susceptible de nuire aux personnes ou de mettre la société en danger. Ainsi, la question du discours haineux est intrinsèquement liée à la liberté d'expression et à ses limites légales.

La liberté d'expression est définie comme " le droit de rechercher, de recevoir et de répandre des informations et des idées de toute nature, par quelque moyen que ce soit ". La liberté de parole et le droit à la liberté d'expression s'appliquent également aux idées de toutes sortes, y compris celles qui peuvent être profondément offensantes (Amnesty International Royaume-Uni, 2018). Mais il y a des circonstances où la liberté d'expression et la liberté de parole peuvent être restreintes. Toute restriction à la liberté de parole et d'expression doit être énoncée dans des lois qui doivent à leur tour être claires et concises afin que chacun puisse les comprendre. Les personnes qui imposent ces restrictions (qu'il s'agisse de gouvernements, d'employeurs ou de toute autre personne) doivent être en mesure d'en démontrer la nécessité et elles doivent être proportionnées. En outre, toute restriction imposée doit être assortie de garanties pour mettre fin à l'abus de ces restrictions et prévoir un processus d'appel approprié (ibid., 2018).

Il est donc important d'explorer le concept de discours haineux en relation avec la liberté d'expression. A cette fin, le programme d'études comprend trois activités accompagnées d'un cadre théorique qui délimite les limites de la liberté d'expression et les répercussions de l'assimilation du discours de haine à la liberté d'expression, tout en soulignant l'importance et les mérites de la liberté d'expression.

Objectifs de l'atelier

L'objectif de l'atelier est quadruple : d'abord, fournir aux jeunes des informations et des connaissances afin de mieux comprendre la notion de discours de haine, les effets du discours de haine et ainsi délimiter la différence entre le discours de haine et la liberté d'expression. Deuxièmement, encourager les participants à parler, à s'exprimer et à débattre de diverses questions connexes. Troisièmement, l'atelier, par des activités fondées sur l'expérience et l'apprentissage, vise à permettre aux participants de s'immerger dans la notion de discours haineux tout en les encourageant à réfléchir sur la question, à comprendre l'essence de la liberté d'expression et à présenter leurs opinions en se fondant sur des arguments raisonnés et sur les connaissances obtenues grâce au cadre théorique. Enfin, l'atelier vise à aider les participants à développer des compétences liées non seulement à l'identification du discours de haine mais aussi à la formation d'une position active pour lutter contre le discours de haine dans leur environnement social.



Résultats d'apprentissage

En termes de connaissances:

- obtenir des connaissances sur la notion, les caractéristiques et les effets du discours haineux et de la liberté d'expression
- être capable de faire le lien entre les deux concepts et avoir une compréhension approfondie de l'essence et des limites de la liberté d'expression

En termes de compétences:

- développer des compétences, telles que la pensée critique, l'intelligence émotionnelle, le travail d'équipe

En termes d'attitudes:

- la tolérance envers la différence, la solidarité, l'importance d'agir contre les discours haineux

Méthodologie de la formation

Cet atelier comprend

- Un cours (PowerPoint et matériel audio)
- Discussion
- Activités expérimentales
- Activités de perfectionnement



Divisions de l'atelier

No.	Contenu	Durée
1.	Introduction aux concepts de base : discours de haine, liberté d'expression	10 minutes
2.	<p>Sujet 1: Activité 1</p> <p>Titre: «Discours de haine en ligne, quell est le pire?»</p> <p>On demande aux participants d'évaluer quelques exemples de discours haineux en ligne ciblant les immigrants et les réfugiés. L'idée principale est de classer les discours sur une échelle allant de mauvais à très mauvais et de décider lequel est le pire.</p>	70 minutes
3.	<p>Sujet 2: Activité2</p> <p>Titre: «Liberté sans limite?»</p> <p>Les participants explorent le concept de la liberté d'expression à travers une série d'études de cas. Ils doivent décider que faire des commentaires ou des annonces qui sont controversés, abusifs ou potentiellement dangereux.</p>	70 minutes
4.	<p>Sujet 3: Activité 3</p> <p>Titre: «Vrai ou Faux?»</p> <p>Les participants doivent décider si les actions suivantes sont autorisées ou non et expliquer pourquoi</p>	70 minutes

Après l'atelier, les participants et les formateurs l'évalueront en termes d'efficacité et de qualité du contenu. Veuillez consulter les fichiers : Évaluation de l'atelier IO3 pour les formateurs et évaluation de l'atelier IO3 pour les participants (durée : environ 20 minutes).



Instructions pour l'animation de l'atelier

Activité 1: "Discours de haine en ligne, quel est le pire ? »

1.1 Description

Tout d'abord, les questions suivantes seront posées aux participants :

- a. Que comprenez-vous par le terme " discours haineux en ligne " ?
- b. Où avez-vous cherché pour trouver un discours de haine contre les immigrants et les réfugiés ?
- c. Avez-vous déjà rencontré un discours de haine en ligne ?
- d. Comment vous sentez-vous lorsque vous rencontrez des mots et des expressions indiquant un discours de haine ?
- e. Comment pensez-vous que les victimes se sentent ?

Utilisation de l'exposé théorique pour aborder les points suivants

- a. la ou les définitions de la propagande haineuse
- b. les formes de discours haineux en ligne
- c. la gravité différente de chaque exemple / cas de discours de haine

Présentation et explication du système de classement : le discours haineux en ligne doit être classé de 1 à 10 (1 représentant la forme la plus légère de discours haineux et 10 représentant la pire (utilisation de la présentation)

Divisez les participants en 2 groupes (5 élèves par groupe)

Chaque groupe doit trouver 10 exemples de messages/contenus en ligne contre les immigrants et les réfugiés. Les participants doivent les classer de "moins mauvais" à "très mauvais" en fonction du système



du "diamant". Les "pires" devraient être les discours que les participants aimeraient le plus voir disparaître complètement de l'Internet à l'avenir.

Les participants sont informés qu'ils disposent de 15 à 20 minutes pour discuter et se mettre d'accord sur leur classement.

Les participants doivent être autorisés à voir le classement de l'autre groupe une fois le classement terminé.

Discussion des résultats

Questions pour discuter des résultats:

- a. Comment avez-vous trouvé l'activité ? A-t-il été facile d'évaluer les différents exemples ?
- b. Y avait-il des différences significatives dans votre équipe ?
- c. Avez-vous remarqué des différences significatives entre votre propre diamant et les diamants des autres groupes ?
- d. Avez-vous utilisé des critères pour décider lesquels étaient les "pires" ?

Questions additionnelles:

- a. Pensez-vous qu'il est juste de traiter quelqu'un de cette façon, quelles que soient nos opinions personnelles ?
- b. Pensez-vous que de telles déclarations devraient être autorisées en ligne ? Quels sont les arguments pour et contre ?
- c. Pensez-vous qu'il devrait y avoir des règles différentes pour les "pires" discours de haine ? Devrait-on interdire complètement quelque chose ?
- d. Pourquoi pensez-vous que les gens ont affiché/écrit ce genre de choses ?
- e. Quelles autres méthodes pouvez-vous envisager pour lutter contre les discours haineux sur Internet ?
- f. Comment réagirais-tu si tu trouvais de tels exemples de discours haineux en ligne ?

1.2 Durée

60 minutes.



1.3 Matériel

- Ordinateur portable
- Projecteur
- Papiers A4 et stylos
- Documents A4 montrant des exemples de messages/contenus en ligne contre les immigrants et les réfugiés
- 20 papiers A4 ayant les numéros de 1 à 10 (x2).
- Présentation Power Point.

Activité 2: “Liberté illimitée?”

2.1 Description

1. Les questions suivantes seront posées aux premiers participants :
 - a. Comment définiriez-vous la liberté d'expression ?
 - b. La liberté d'expression signifie-t-elle que nous pouvons dire tout ce que nous voulons ?
 - c. Si vous pensez que certaines " expressions " ne devraient pas être autorisées, comment décidons-nous de ce qui devrait être interdit ? Qui devrait décider ?
 - d. Vous êtes-vous déjà opposé à une personne qui, selon vous, utilisait des propos haineux sous le couvert de la liberté d'expression ?
 - e. Comment vous êtes-vous senti ?
 - f. Quel a été le résultat de votre action ?
2. Utilisez la présentation
 - a. expliquer en détail la notion de liberté d'expression
 - b. analyser les controverses liées aux limites de la liberté d'expression et à sa relation avec le discours de haine
3. utilisez les vidéos suivantes :<https://www.youtube.com/watch?v=bgpYlq2ERks> (Trump)
<https://www.youtube.com/watch?v=WWTRwj9t-vU> (réseaux sociaux)
<https://www.youtube.com/watch?v=DSr0cmS-JXY> (Archbishop) (optionnelle car en langue grecque)
4. Formez 2 groupes de 5



Questions de discussion:

1. Que pensez-vous de la vidéo 1 ?
2. Que pensez-vous de la vidéo 2 ?
3. Que pensez-vous de la vidéo 3 ? (facultatif)
4. Les personnes dans les vidéos parlent-elles librement ou utilisent-elles un discours haineux ?
5. Pourquoi disent-ils ces choses ? Y a-t-il un but ?
6. Les vidéos devraient-elles être retirées ? Oui, pourquoi ? Non, pourquoi ?
7. Pensez-vous que la fermeture de sites Web ou le retrait de matériel nuisible est un moyen efficace de lutter contre le discours haineux sur Internet ?
8. En France, y a-t-il des restrictions sur ce que les gens sont autorisés à dire - en ligne ou hors ligne ? Les règles relatives à l'expression en ligne sont-elles différentes ?

Temps de discussion: 30 minutes

2.2 Durée

60 minutes.

2.3 Matériel

- Papeterie (feuilles et stylos)
- Projecteur
- Ordinateur portable
- Enceintes
- PowerPoint Presentation.

Activité 3: "Vrai ou Faux?"**3.1 Description**

La feuille de scénario " Vrai ou Faux " est distribuée aux élèves qui doivent choisir " oui " ou " non "

Temps de discussion: 30 minutes

Questions de discussion:

- a. Comment avez-vous pris une décision pour chaque scénario ? Avez-vous pensé à la question de savoir si l'action était illégale ? Avez-vous pensé à la tradition ?
- b. Était-ce difficile de choisir ? Dans quels cas ? Pourquoi ou pourquoi pas ?



- c. Comment pensez-vous que les autorités - policiers ou juges - décident si une action doit être autorisée/punie ou non ?
- d. Pensez-vous que tout le monde est toujours d'accord sur la question de savoir si des actions de ce type devraient être autorisées ?
- e. Où traceriez-vous la ligne de démarcation entre ce qui devrait être protégé et ce qui ne devrait pas l'être ?

Discussion time: 30 minutes.



Feuille de scenario "vrai ou faux"	
<p>Lisez chacun des scénarios suivants. Si vous pensez que l'action décrite est permise, encerclez " oui " et expliquez pourquoi. Si vous pensez que l'action décrite n'est pas permise, encerclez " non " et expliquez pourquoi</p>	
<p>1. Un employeur doit décider qui employer; il y a deux finalistes, un d'Iran, un de Chypre. Les deux ont une expérience professionnelle importante. Celui d'Iran détient également un doctorat. L'employeur engage la personne de Chypre. Est-ce que c'est permis ?</p>	<p>OUI NON</p> <p>Pourquoi:</p>
<p>2. Le gouvernement décide d'interdire toute indication religieuse sur l'apparence d'une personne (croix, hijab, chapeaux, etc.) Est-ce que c'est permis ?</p>	<p>OUI NON</p> <p>Pourquoi:</p>
<p>3. Un groupe d'étudiants opposés aux flux d'immigration en France se rassemble dans un parc public et brûle les drapeaux des pays d'où viennent les immigrants. Est-ce que c'est permis ?</p>	<p>OUI NON</p> <p>Pourquoi:</p>
<p>4. Un journal reçoit des documents complètement secrets montrant qu'il y aurait une obligation sur la coupe de cheveux. Le journal ne publie pas ces documents pour révéler la vérité au public. Est-ce que c'est permis ?</p>	<p>OUI NON</p> <p>Pourquoi:</p>
<p>5. Une grande chaîne de télévision grand public accueille un chanteur célèbre qui exprime des idées fascistes contre les immigrants et les homosexuels.</p>	<p>OUI NON</p> <p>Pourquoi:</p>



Est-ce que c'est permis ?	OUI	NON
	Pourquoi:	
<p>Un groupe de nationalistes à Chypre (des personnes qui croient que Chypre devrait être annexée à la Grèce) se rassemble au centre ville de Nicosie et marche vers le palais présidentiel. Ils ont un permis pour leur événement et marchent calmement en chantant et en portant des pancartes qui critiquent sévèrement les autres races, en particulier les immigrants. Est-ce que c'est permis ?</p>		
	OUI	NON
	Pourquoi:	

3.2 Durée

60 minutes.

3.3 Matériel

- Ordinateur portable
- Projecteur
- Papeterie (feuilles et stylos)
- Des copies des feuilles de scénario
- Présentation Power point





Module 3:



**Comprendre le Cadre Légal du
Discours de Haine et Savoir le
Dénoncer**

Module 3: Comprendre le cadre légal et comment dénoncer le discours de haine

Contexte historique et théorique

Le cadre juridique du discours de haine est un aspect de très grande importance car il conceptualise et traite de la manière dont les incidents (graves) de discours de haine devraient être traités sur une base juridique et comment les victimes ainsi que les témoins de tels incidents peuvent être protégés contre de tels incidents. Le fait qu'il n'existe pas de définition unique et internationalement acceptée du "discours de haine" a cependant fait de sa protection juridique une question assez compliquée et controversée. En utilisant un langage cruel et désobligeant sur la base de l'appartenance réelle ou supposée à un groupe social, le discours haineux fait référence à une personne ou à un groupe en ce qui concerne la race, la religion, l'origine ethnique, l'origine nationale, le handicap, l'orientation sexuelle ou l'identité de genre. Au niveau international et européen, il y a eu beaucoup de débats sur l'interconnexion entre la liberté d'expression, en tant que droit fondamental de l'homme protégé dans les conventions clés sur les droits de l'homme, le discours de haine et la législation contre le discours de haine. Les incidents de discours de haine ont été indirectement traités par le biais des dispositions de ces conventions relatives à la liberté d'expression, en tant qu'actes racistes ou discriminatoires de différentes formes dépassant les limites de la parole protégée. Récemment, cependant, en raison des progrès rapides de l'Internet et de l'utilisation illimitée du cyberspace, une législation visant directement le phénomène du discours de haine a été élaborée. Aujourd'hui, dans certains pays du monde, dont les États-Unis, le discours haineux est protégé par la Constitution. Dans d'autres, cependant, il ne s'agit même pas encore d'un terme juridique. Une victime de discours de haine peut demander une protection en droit civil, en droit pénal ou les deux, selon la législation nationale, tandis que, dans le cas où un pays est un État membre de l'UE, il doit également se conformer à la législation européenne relative au discours de haine, avec laquelle chaque législation nationale doit être en accord. Dans ce cadre, le signalement du discours de haine est tout aussi important pour comprendre la protection juridique contre ce discours. La plupart des pays européens ont mis en place des mécanismes nationaux de signalement et de soutien aux victimes de cyberintimidation, de discours de haine et de crimes de haine, fournis par les autorités nationales et les ONG. Afin d'éviter les incidents liés au discours de haine, tant en face à face qu'en ligne, l'éducation et les initiatives sociales revêtent une grande importance. L'atelier suivant a donc pour but d'éduquer les populations multiculturelles à reconnaître le phénomène du discours de haine et, en acquérant des connaissances sur le cadre juridique existant, à signaler explicitement le discours de haine, afin de le limiter, voire de l'éliminer à l'avenir.



Objectifs

Cet atelier vise à introduire les étudiants locaux et les jeunes migrants dans le cadre légal du Discours de Haine au niveau international et européen, en les informant simultanément sur leurs droits et les moyens de signaler les incidents, lorsqu'ils les rencontrent. Pour ce faire, les participants de l'atelier apprendront la définition du discours de haine, ses différentes formes, comment ce phénomène affecte les individus, les groupes et les communautés, et ils feront la distinction entre la liberté d'expression et le discours de haine, en réalisant la fine ligne entre les deux. Ils se familiariseront également avec la législation internationale et européenne relative au discours de haine en ligne et hors ligne et ils auront un aperçu de la manière dont les législations nationales abordent cette question. A la fin de l'atelier, les participants seront sensibilisés à la reconnaissance du discours de haine dans toutes ses dimensions et seront capables de le dénoncer et de le rapporter.

Résultats d'apprentissage

En termes de connaissances:

- Définir la terminologie du discours de haine
- Lister toutes les catégories de discours haineux
- Définir la différence entre un discours protégé et un discours interdit (Liberté d'expression vs Discours de Haine)
- Définir le cadre juridique international et européen du discours de haine
- Définir à un certain niveau la manière dont les législations nationales abordent le discours de haine
- Définir la dimension en ligne du phénomène du discours de haine et la législation pertinente
- Nombreuses façons de signaler un discours haineux
- Définir les meilleures façons de traiter les incidents de parole qu'ils trouvent offensants

En termes de compétences:

- Reconnaître la différence entre un discours protégé et un discours interdit (Liberté d'expression vs Discours de haine)

48

Intellectual Output [3] [“Report Racism” Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

- Utiliser un discours qui n'a pas d'effet négatif sur les individus, les groupes et les communautés
- Reconnaître comment le discours haineux affecte les individus, les groupes et les communautés
- Reconnaître les incidents de discours de haine
- Désamorcer un conflit en adaptant des façons positives d'utiliser la parole
- Traiter les discours interdits (discours haineux)
- Utiliser la législation sur la propagande haineuse pour signaler les incidents de propagande haineuse en ligne et hors ligne
- Signaler un discours de haine
- Reconnaître les meilleures façons de traiter les discours qu'ils trouvent offensants

En termes d'attitudes:

- Rejeter la haine de toute forme
 - Critiquer le discours haineux et les façons dont il affecte les individus, les groupes et les communautés
 - Être sensibilisé à la reconnaissance des incidents de discours de haine
 - Être sensibilisé en signalant les incidents de discours haineux

Méthodologie de formation

Cet atelier sera mis en œuvre par le biais d'un apprentissage en classe.

Il comprend :

- Conférences (utilisation de la présentation ppt) ;
- Discussion ;
- Des activités expérientielles ;
- Des activités basées sur l'apprentissage ;
- Des activités de jeu de rôle.



Division de l'atelier

No.	Contenu	Durée
1.	<p>Introduction : Protection internationale et européenne de la liberté d'expression et de la lutte contre le discours de haine</p> <ul style="list-style-type: none"> Ce qu'est la propagande haineuse et ses limites Protection internationale et européenne de la liberté d'expression Organismes et instruments législatifs traitant directement ou indirectement de la propagande haineuse Le discours de haine et l'Union européenne <i>Activité 1: "Rencontre avec le discours de haine"</i> 	60
2.	<p>Les discours de haine dans la législation des pays de l'UE, dans les médias et en ligne</p> <ul style="list-style-type: none"> Les discours de haine dans la législation des pays de l'UE Discours haineux dans les médias, en ligne et dans les réseaux sociaux Directives de l'UE sur le contrôle des comportements racistes et xénophobes dans les médias et sur Internet Cas importants de discours haineux devant la Cour européenne des droits de l'homme <p><i>Activité 2: "Etranger ou non?"</i></p>	60 min
3.	<p>Dénoncer le discours de haine</p> <ul style="list-style-type: none"> Évaluation de l'impact des discours haineux Réagir aux discours haineux Signaler un discours haineux Sources d'information utiles sur le discours haineux <i>Activité 3: "Essaie de marcher dans mes pas!"</i> 	60 min
4.	<p>Conclusion</p> <ul style="list-style-type: none"> Points clé - Conclusions sur le cadre juridique du discours de haine Actions possibles pour l'éducation et la sensibilisation à la lutte contre la haine Passez à l'action ! (Campagnes contre les discours de haine) 	30 min

50

Intellectual Output [3] ["Report Racism" Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le programme Erasmus+ de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

	<ul style="list-style-type: none">• Questions de révision	
--	---	--

Après l'atelier, les participants et les formateurs l'évalueront en termes d'efficacité, de qualité du contenu, etc. Cela se fera au moyen de deux questionnaires, un pour les formateurs et un pour les participants (durée : environ 20 minutes).

Instructions pour animer l'atelier

Activité 1: “Rencontre avec le discours de haine ”

1.1 Description

L'animateur

1. Demande à la classe de faire un brainstorming pour trouver des définitions de la propagande haineuse et d'éventuelles lois connexes.
2. Ecrit les réponses et distribue des feuilles de travail avec des définitions de la propagande haineuse.
3. Présente aux participants, par le biais de la présentation PowerPoint fournie, le cadre juridique existant protégeant la liberté d'expression/discours et compare ce droit/terme avec les définitions de la propagande haineuse.
4. Montre aux participants des photos d'incidents/comportements de discours haineux et discute avec eux des différentes formes que peut prendre le discours haineux (par exemple, le sexisme, l'homophobie, le discours haineux en ligne, etc.)
5. Divise la classe en groupes de 4-5 personnes et distribue à chaque groupe une série de fiches d'activité représentant les différentes formes d'incidents/comportements de discours haineux dans différents contextes ainsi que des exemples liés à la liberté d'expression. Les participants discutent en groupes pour savoir si les incidents/comportements qui leur ont été distribués sont des exemples de discours haineux ou non.
6. Les participants classent les fiches distribuées dans les deux catégories expliquées
7. Après dix minutes, l'animateur demande aux participants de signaler à la classe si les incidents/comportements énumérés sont tous des exemples de discours haineux ou non et s'ils ont trouvé certains des exemples difficiles à classer. Pour ces cas, ils peuvent discuter des raisons avec la classe.
8. Par conséquent, dans les groupes déjà existants, les participants discutent pour savoir s'ils ont déjà vécu ou été témoins d'incidents de discours haineux, tels que décrits, expliqués. Après quinze minutes, les participants partagent leur expérience et leurs pensées avec la classe.



9. A la fin, l'animateur discute en plénière de la façon dont les participants pensent que le discours haineux affecte les gens et leur présente ensuite les effets possibles du discours haineux.

1.2 Durée

70 minutes.

1.3 Matériel

- Ordinateur
- Projecteur
- Flipchart
- Marqueurs

- Feuilles de travail avec définitions de la parole haineuse
- présentation PowerPoint
- Images de bonne qualité avec différentes formes de discours de haine
- Ensemble de fiches d'activités avec des incidents/comportements de discours de haine et de liberté d'expression

Activité 2: “Etranger ou pas?”

2.1 Description

L'animateur

1. Donne aux participants des informations importantes sur le cadre du discours de haine dans certains pays de l'UE sélectionnés (au moins 6).
2. Leur présente, au moyen de la présentation PowerPoint fournie, le cadre juridique actuel du discours de haine dans l'Union européenne et certaines des conclusions d'une étude incluse dans la présentation.
3. Divise les participants en groupes mixtes de 4 à 6 personnes.
4. Montre aux participants une liste de pays de l'UE et leur demande de prédire quels sont les 3 pays qui ont l'attitude la moins acceptable et ceux qui ont l'attitude la plus acceptable envers les migrants.
5. Distribue des études de cas sur les incidents/comportements liés au discours de haine dans ces pays. Une étude de cas à chaque groupe. Il/elle donne 10 minutes à chaque groupe pour discuter de l'étude de cas.



6. Les représentants de chaque groupe présentent à la classe leur opinion de groupe, en justifiant leurs choix en fonction de ce qu'ils ont appris sur les similitudes et les différences interculturelles aux étapes précédentes de l'activité.
7. L'animateur fournit aux élèves des données réelles provenant de sources sélectionnées (sites Web officiels, bases de données, graphiques, etc.) sur les pays de la liste et leur demande de sélectionner à nouveau 6 pays (3+3) en fonction des données qu'ils ont reçues.
8. Tous les participants discutent de la concordance des résultats avec leurs prévisions et des raisons de cette concordance ou de cette non-concordance. Ils peuvent également discuter des facteurs culturels qui pourraient influencer les citoyens des pays qui acceptent le plus et le moins la diversité. Ils peuvent aussi discuter des façons dont ils pourraient gérer une situation similaire.

2.2 Durée

70 minutes.

2.3 Matériel

- Ordinateur portable
- Projecteur
- Feuilles de travail avec le cadre de travail des pays de l'UE sélectionnés sur le discours de haine (au moins 6)
- présentation PowerPoint
- Feuilles de travail avec des études de cas de discours haineux dans les pays de la liste
- Données réelles provenant de sources sélectionnées (sites web officiels, bases de données, graphiques, etc.) sur les pays de la liste

Activité 3: “Essaie de marcher dans mes pas!”

3.1 Description

1. L'animateur donne aux participants des informations importantes sur la manière de signaler et de traiter le discours haineux, grâce à la présentation PowerPoint fournie et à d'autres sources choisies.
2. Ensuite, il/elle sépare les étudiants locaux et les jeunes migrants en groupes mixtes de 2-4 personnes et leur distribue des fiches de travail avec différentes études de cas/scénarios présentant différentes formes de discours de haine (par exemple, l'homophobie, le sexisme, etc.).



3. Après avoir lu les études de cas/scénarios, les participants procèdent au jeu de rôle, l'un d'entre eux prenant le rôle de la victime et l'autre celui de l'agresseur. Dans le cas d'un groupe de 3 ou 4 personnes, les deux autres prennent le rôle des spectateurs de l'incident. Tous les participants du groupe doivent faire l'expérience du jeu de rôle.
4. Lorsque tous les participants prennent part à l'activité, tous les groupes discutent en plénière de leur expérience en jouant différents rôles (de la victime, du délinquant et du spectateur). Ils peuvent également discuter des facteurs qui pourraient influencer leur comportement ainsi que des moyens de signaler le discours haineux et d'y faire face dans des situations similaires par ces différents rôles.

3.2 Durée

60 minutes (10 minutes en binômes, ou groupes jusqu'à 4 personnes).

3.3 Matériel

- Ordinateur portable
- Projecteur
- Feuilles de travail avec étude de cas/scénario de discours haineux
- Présentation PowerPoint





Module 4:

Appréciation de la
Qualité de l'Information

Module 4: Education aux médias

Contexte théorique et historique

"L'éducation aux médias est la capacité d'accéder, d'analyser, d'évaluer et de créer des médias sous diverses formes²". Nous avons besoin de ces compétences pour remettre en question et porter des jugements sur l'environnement en ligne. Ce sont des compétences importantes car elles nous permettent de savoir quand quelque chose pourrait être biaisé ou trompeur. C'est particulièrement vrai à l'heure actuelle, où les "fausses nouvelles" et les discours anti-immigrants se multiplient, sous l'impulsion des partis politiques de droite (comme l'ont révélé nos recherches). Pour éviter d'être manipulé et influencé par des "fausses nouvelles" et des informations intentionnellement erronées, nous devons adopter et utiliser des compétences en matière d'éducation aux médias. Le simple fait de ralentir et d'adopter une approche plus délibérée peut nous rendre beaucoup moins vulnérables à la désinformation. Une approche plus délibérée fait appel à notre esprit critique, prend plus de temps et nous aide à mieux déterminer la crédibilité des informations présentées. L'éducation aux médias peut être exercée et formée, et elle peut également agir comme une forme de résistance à un discours anti-immigrant intentionnellement trompeur. Et le programme et le matériel de formation actuels visent à doter les apprenants des connaissances et des compétences nécessaires pour cela.

Objectifs

L'atelier actuel vise à améliorer les compétences des participants en matière d'éducation aux médias, en leur faisant comprendre le rôle des médias dans le discours anti-immigrants, ainsi que les technologies utilisées à cette fin (cadrage, établissement de l'ordre du jour, "fausses nouvelles" et désinformation intentionnelle).

² <https://www.medialit.org/media-literacy-definition-and-more>



Les participants apprendront par l'analyse critique d'exemples concrets :

- comment les médias peuvent influencer les opinions et les perceptions de différents groupes et former leurs jugements ;
- comment évaluer la pertinence, la crédibilité et l'objectif de la source médiatique et d'un message concret, en reconnaissant s'il contient un encadrement, un cadre ou une désinformation intentionnelle.
- comment examiner le paysage médiatique général et toute information donnée concernant les immigrés en vue de déterminer les intentions politiques

Résultats d'apprentissage

En termes de connaissances:

- Réfléchir au pouvoir des médias et décrivez comment les médias peuvent influencer les opinions et les perceptions des différents groupes et former leurs jugements ;

En termes de compétences:

- Évaluer la pertinence, la crédibilité et l'objectif de la source médiatique et d'un message concret, en reconnaissant s'il contient un encadrement, une fixation d'agenda ou une désinformation intentionnelle
- Examiner le paysage médiatique général et toute information donnée concernant les immigrés à des fins politiques ;

En termes d'attitudes :

- Évaluer et argumenter l'impact de la manière dont les personnes d'origine étrangère sont représentées dans les médias grand public ;

Méthodologie de formation

Cet atelier sera mis en œuvre par le biais d'un apprentissage en classe.

Il comprend :

- Conférences (utilisation de présentations ppt et d'autres matériels) ;



- des discussions ;
- des activités expérimentales ; et
- Activités basées sur l'apprentissage.

Division de l'atelier

No.	Contenu	Durée
1.	Média et pouvoir <i>ACTIVIEY 1 – Reconnaître le pouvoir des médias</i>	60 minutes
2.	Manipulation de l'opinion <i>ACTIVITE 2 – Comprendre ce qu'est la manipulation de l'opinion publique</i>	60 minutes
3.	Fake news <i>ACTIVITE 3 – Détecter les fausses nouvelles et les classer</i>	90 minutes

Après l'atelier, les participants et les formateurs l'évalueront en termes d'efficacité, de qualité du contenu, etc. Cela se fera au moyen de deux questionnaires, un pour les formateurs et un pour les participants (durée : environ 20 minutes).

Instructions pour animer l'atelier

Activité 1: "Reconnaitre le pouvoir des médias"

1.1 Description

1. Le formateur fournit des informations sur les médias à partir de la présentation théorique
2. La technique d'exercice expérimental "Fishbowl" est expliquée aux participants : un groupe d'élèves de taille moyenne (4-6) est sélectionné pour s'asseoir à l'avant de la classe entière et discuter ouvertement d'un sujet assigné afin que toute la classe puisse entendre. Une fois cette partie de l'activité terminée, les autres élèves répètent l'activité (afin que tout le monde participe).
3. Les questions suivantes (tirées de la présentation théorique) sont affichées au tableau pour fournir les sujets et le scénario de la discussion, ainsi que pour la stimuler :
 - Discuter du rôle des différents canaux médiatiques dans la formation de l'opinion publique et de leur rôle
 - Discuter de la manière dont les médias peuvent présenter les personnes d'origine étrangère et des raisons pour lesquelles ils le font
 - Souvenez-vous de votre propre expérience si vous avez été personnellement victime de certains médias et de quelle manière
 - Expliquer comment vous ou quelqu'un d'autre de votre communauté pourrait influencer le paysage médiatique par le biais des médias communautaires

1.2 Durée

60 minutes

1. Présentation par l'animateur - 20 minutes ; et
2. 2-4 panels "Fishbowl" - 40 minutes.

1.3 Matériel

- Feuilles de papier (au cas où quelqu'un aurait besoin de prendre des notes) ;
- des stylos (au cas où quelqu'un devrait prendre des notes) ;
- Bouteilles d'eau pour les panneaux "Fishbowl" ;



- un ordinateur ; et
- Projecteur.
- Présentation PowerPoint.

Activity 2: “Comprendre la manipulation de l’opinion publique”

2.1 Description

1. Le formateur fournit de brefs éléments théoriques sur la manipulation de l’opinion
2. Ensuite, l'article sur le parti politique "Démocrates suédois" est proposé pour lecture : <https://www.bbc.com/news/world-europe-29202793>
3. Après s'être familiarisés avec le matériel, les participants sont répartis en petits groupes de 3 à 5 personnes.
4. Chaque groupe est invité à créer une carte mentale de la manipulation de l’opinion concernant les immigrants et les réfugiés dans le pays. L'animateur doit expliquer que l'expression "manipulation de l’opinion" doit figurer au milieu, tandis que les branches de la carte mentale peuvent être a) des sujets spécifiques d'établissement de l'agenda qui sont présents dans le discours du pays, b) les agents d'établissement de l'agenda (partis politiques spécifiques, différents médias) et leurs motivations, c) les agents, les canaux et les moyens de lutter contre cet établissement de l'agenda, d) les autres publics concernés et leurs attitudes (public, décideurs politiques, différentes parties prenantes) ainsi que tout autre contenu pertinent.
5. Pour stimuler la réflexion des participants et aider à générer des idées, les élèves reçoivent les questions de discussion suivantes. Les questions doivent être affichées au tableau et expliquées par le formateur :
 - o Quels sont les partis politiques de droite dans le pays où vous vivez ?
 - o Discutez et comparez la manière dont les partis politiques de votre pays manipulent l'agenda médiatique dans le pays
 - o L'attitude négative à l'égard des immigrants provient-elle du public, des médias ou des décideurs politiques ?
 - o Discutez du rôle des différents canaux médiatiques dans la manipulation de l’opinion concernant les immigrés



o Pensez à la manière dont vous ou quelqu'un d'autre de votre communauté pourrait influencer le paysage médiatique par le biais des médias communautaires pour lutter contre les programmes trompeurs concernant les immigrants

6. Lorsque tous les groupes sont prêts, un représentant de chaque groupe doit présenter les résultats de leur travail.

2.2 Durée

60 minutes

1. Présentation par l'animateur - 20 minutes ;
2. Création de cartes mentales - 25 minutes ; et
3. Présentation des résultats des groupes - 15 minutes.

2.3 Matériel

- Feuilles de papier pour chaque groupe (A3)
- Feuilles de papier (A4) pour les notes ;
- Marqueurs de différentes couleurs pour les cartes mentales ;
- Stylos pour les notes ;
- Ordinateurs avec connexion Internet ; et
- Projecteur.
- Lien vers l'article proposé pour examen
- Présentation PowerPoint.

Activité 3: “Détecter les Fake News et leur danger”

3.1 Description

1. L'activité commence par une courte discussion de groupe, au cours de laquelle les participants sont invités à partager leur compréhension du terme "fausses nouvelles".
2. Utilisation d'une présentation théorique pour aborder les points suivants :
 - a. la définition de la fausse nouvelle

61

Intellectual Output [3] [“Report Racism” Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

- b. les intentions et les motivations qui se cachent derrière les fausses nouvelles
- c. 7 types de fausses nouvelles
3. Présentation et explication du système de classement "échelle" : les fausses nouvelles doivent être classées en plaçant les post-it dans l'ordre vertical de leur nocivité, les plus nocives se trouvant en haut de l'"échelle".
4. Les participants sont répartis en petits groupes.
5. Chaque groupe est invité à rechercher en ligne 7 exemples de fausses nouvelles concernant les immigrants et les réfugiés qui correspondent à chacun des 7 types de fausses nouvelles. Les participants doivent les classer du plus nocif au moins nocif selon le système de classement de l'échelle.
6. Les petits groupes sont également censés débattre des risques et des conséquences de "l'appréciation", du "partage" et des commentaires sur les fausses nouvelles de différents degrés de nocivité
7. Un représentant de chaque petit groupe est invité à partager l'expérience de son groupe et les conclusions qu'il a tirées.

3.2 Durée

70 minute

1. Discussion sur le terme "Fausses nouvelles" - 10 minutes ;
2. Révision de la présentation théorique - 10 minutes ;
3. Trouver des exemples pour chaque type de fausse nouvelle - 20 minutes ;
4. Classement des fausses nouvelles et discussion sur les conséquences de l'interaction avec les fausses nouvelles - 20 minutes ; et
5. Présentation du travail de groupe (expérience et conclusions) - 10 minutes.

3.3 Matériel

- Post-it (pour noter les titres des fausses nouvelles) ;
- Feuilles de papier (A4) pour les notes ;
- Stylos ;
- Ordinateurs avec connexion Internet ; et
- Projecteur.
- Présentation Power Point.



The background features a vibrant watercolor wash in shades of pink, red, yellow, and blue. Overlaid on this are several overlapping circles with white outlines. In the center, a large orange semi-circle frames the main title.

Module 5:

**Communication
Interculturelle**

Module 5: Communication interculturelle

Contexte historique et théorique

Bien qu'elle soit considérée comme un instrument clé pour construire une société européenne inclusive, diverse, respectueuse et moderne, la communication interculturelle est à peine mentionnée dans les programmes d'enseignement ; ni les étudiants de l'enseignement obligatoire ni ceux de l'enseignement supérieur ne sont familiarisés avec ce concept. En effet, lors de l'entretien du groupe de discussion MATE à Alicante, les participants des filières de droit, de philologie et de traduction ont reconnu leur manque de connaissances sur ce sujet et ont demandé à l'inclure dans leurs programmes d'enseignement respectifs.

Cet atelier vise à présenter aux participants le thème de la communication interculturelle, en se concentrant sur des concepts clés connexes tels que le mot principal "culture", l'altérité, l'ethnocentrisme, le multiculturalisme, l'interculturel ou l'interculturalisme. Cet objectif sera atteint grâce à différentes activités visant à sensibiliser les étudiants à leurs propres spécificités en matière de communication culturelle et, par conséquent, à celles d'autres personnes d'origines ethniques différentes, qu'elles fassent ou non partie de la même société.

Ce programme fournit une ligne directrice de formation de 4 heures pour les étudiants des HEI sur le thème de la Communication Interculturelle, qui peut être définie au sens large comme toutes communications entre des personnes de cultures différentes. C'est l'une des compétences les plus puissantes que les étudiants et les professionnels doivent apprendre et maîtriser dans le monde de plus en plus complexe, mondialisé et interconnecté dans lequel nous vivons.

En effet, la communication interculturelle est un instrument indispensable pour faciliter la communication entre des personnes de différentes parties du monde, pour promouvoir l'empathie culturelle, pour lutter contre les préjugés culturels et, par conséquent, pour réfuter les arguments des discours de haine et des discours anti-immigration.

Objectifs

Cet atelier a pour but de présenter aux participants le concept de communication interculturelle. Tout d'abord, les participants seront introduits au cadre théorique de la communication interculturelle par le biais de définitions consensuelles de concepts clés connexes. Ensuite, ils apprendront à distinguer les différentes typologies de communication culturelle dans une société ethniquement diverse. Enfin, ils se



familiariseront avec les notions de base sur la façon d'utiliser la communication interculturelle comme un outil pour communiquer efficacement avec d'autres personnes de différentes parties du monde, essentiellement dans une situation conflictuelle impliquant des facteurs culturels.

D'un point de vue théorique, cette formation aidera les participants à faire la distinction entre les différents concepts liés à la diversité culturelle et à la communication interculturelle. Le côté pratique de cette formation mettra les étudiants à la place d'autres personnes ayant des antécédents culturels différents et les fera réfléchir et débattre sur les meilleurs moyens de communiquer efficacement dans un contexte diversifié.

Résultats d'apprentissage

En termes de connaissances :

- Faire la distinction entre la communication multiculturelle, pluriculturelle et interculturelle.
- Définir les mauvaises interprétations typiques de la communication dues aux spécificités régionales et culturelles. [Surmonter les barrières culturelles dans la communication]

En termes compétences :

- Reconnaître des exemples de mauvaise communication dans des contextes multilingues et culturellement divers.
- Mettre en pratique les compétences de base de la communication interculturelle pour résoudre ces problèmes (de mauvaise communication).

En termes d'attitudes :

- Prendre conscience, comprendre et normaliser les différences en termes de préférences de communication en fonction du contexte régional et culturel de leurs interlocuteurs et d'eux-mêmes.

Méthodologie de formation

Cet atelier sera mis en œuvre par le biais d'un apprentissage en classe.

Il comprend :

- Conférences (utilisation de présentations ppt et de matériel audiovisuel) ;
- Des discussions ;



- des activités expérimentales ; et
- Activités basées sur l'apprentissage.

Composition de l'atelier

N°	Contenu	Durée
1.	<p>Activité 1</p> <p>Jeu interculturel d'auto-présentation "Je suis toi, tu es moi"</p> <p>I s'agit d'une adaptation d'un jeu commun d'introduction de groupe. Le groupe sera divisé au hasard en paires mixtes (par origine et par sexe). Les élèves mémorisent un maximum d'informations personnelles sur leurs partenaires pour les présenter au reste du groupe et un débat s'ensuit sur les difficultés de connaissance de la culture et de communication.</p>	60 minutes
2.	<p>Activité 2</p> <p>Introduction à la communication interculturelle</p> <p>Dans cette activité, les participants découvriront différents concepts liés à la communication interculturelle.</p>	60 minutes
3.	<p>Activité 3</p> <p>La mauvaise communication interculturelle "Toi ? Moi ? Lui ?"</p> <p>Dans cette activité, les élèves visualiseront une courte vidéo amusante tirée d'un film montrant un exemple de mauvaise communication. Sur la base du dialogue entre les personnages principaux, les élèves débattront autour de différents concepts liés à la communication interculturelle.</p>	60 minutes

Après l'atelier, les participants et les formateurs l'évalueront en termes d'efficacité et de qualité du contenu. Veuillez consulter les dossiers : Évaluation de l'atelier IO3 pour les formateurs et évaluation de l'atelier IO3 pour les participants (durée : environ 20 minutes).



Instructions pour animer l'atelier

Activité 1: Jeu interculturel d'auto-présentation, "je suis toi et tu es moi"

1.1 Description

Cette activité doit de préférence se dérouler dans un espace ouvert, où les participants peuvent se déplacer librement ou former un large cercle.

1. Le formateur divisera le groupe au hasard en paires d'origine et de sexe - si possible des couples mixtes
2. Le formateur expliquera les règles du jeu et les questions déjà distribuées aux participants (points 3 et 4) :
3. Règles:
 - Vous devrez mémoriser de nombreuses informations sur votre partenaire, alors FOCUS !
 - Il est INTERDIT de prendre des notes écrites (sauf si votre partenaire a des problèmes à résumer et que vous mémorisez)
 - Seuls les participants sont autorisés à répondre aux questions, le formateur se contentant de "regarder le jeu"
 - L'aide explicite des partenaires n'est PAS autorisée
 - L'aide secrète et "sous la table" est autorisée
 - Les réponses inventées sont autorisées
 - S'amuser est aussi permis
4. Entre 15 et 20 minutes seront accordées pour l'auto-présentation : chaque participant aura la moitié de ce temps pour se "présenter de manière interculturelle" à ses partenaires en répondant aux questions suivantes :
 - Quel est votre nom ?
 - Comment diriez-vous votre nom en ... (une langue étrangère de certaines des principales diasporas (économiques) de votre pays ; plus c'est difficile, mieux c'est) ? Si vous ne le savez pas, vous pouvez l'inventer.
 - Où êtes-vous né ?
 - Comment diriez-vous le nom de votre pays en ... (une langue étrangère de certaines des principales diasporas (économiques) de votre pays ; plus c'est difficile, mieux c'est) ? Si vous ne le savez pas, vous pouvez l'inventer.
 - Qu'est-ce que vous avez étudié ?
 - Quel est votre plat étranger préféré ?



- Une chose typique que vous connaissez/appréciez dans la culture africaine
- Une chose typique que vous connaissez/appréciez dans la culture américaine
- Une chose typique que vous connaissez/appréciez dans la culture asiatique
- Une chose typique que vous connaissez/appréciez dans la culture européenne
- Une chose typique que vous connaissez/appréciez dans la culture australienne (Océanie)
- Quelles sont vos trois cultures préférées autres que la vôtre ?
- Comment décririez-vous votre propre culture ?
- Y a-t-il un endroit à l'étranger où vous aimeriez passer quelques années de votre vie ?
- Connaissez-vous des personnes non migrantes de renom issues des principales diasporas (économiques) étrangères dans votre pays ? (Dans le cas d'Alicante, par exemple, les étudiants espagnols doivent donner le nom d'un artiste, d'un homme politique, d'un auteur, etc. d'Algérie, du Maroc, de Roumanie ou d'Équateur, entre autres origines. Pour les participants algériens et marocains, ils doivent donner le nom d'une personnalité publique subsaharienne, etc.)

5. Au bout de 20 minutes, chaque participant présentera son partenaire en utilisant les pronoms à la première personne (pas besoin de se souvenir de chaque réponse détaillée et le partenaire peut fournir une aide "sous la table"... n'utilisez vos notes que si nécessaire).

6. Une fois les présentations terminées, le formateur demandera aux participants de décrire les difficultés qu'ils ont rencontrées pour se présenter sous leur "visage interculturel". Ils devront mentionner des aspects tels que :

- Difficultés à se souvenir de toutes les réponses du partenaire
- Difficultés à prononcer d'autres langues (nom et pays)
- Comment définir la "culture" (rappelez-vous que le formateur n'a pas besoin de participer au débat, il n'est qu'un facilitateur)
- Comment définir la culture d'un continent entier (les continents ne sont pas des lieux culturellement homogènes ; en référence à ce qu'ils connaissent/apprécient des cultures des différents continents)
- Manque de connaissances sur les autres cultures (en référence à la question sur les personnes concernées des pays tiers)
- Les raisons d'une telle méconnaissance (Pourquoi les personnalités nord-américaines sont-elles si connues dans le monde entier, plus que les Français et les Allemands et loin des Ethiopiens, des Bengalais ou des Egyptiens) ?

3.2 Durée

70 minutes



3.3 Matériel

- Fiches de travail avec les questions à poser dans les auto-présentations interculturelles ;
- Feuilles de papier (A4) pour les notes (si nécessaire) ;
- Stylos pour les notes (si nécessaire) ;
- Ordinateur ; et
- Projecteur.
- Présentation PowerPoint.

Activité 2: “Introduction à la Communication interculturelle”

2.1 Description

- 1. Le formateur demandera aux participants s'ils connaissent le concept d'"altérité".**
 - a. Ceux qui ne le sont pas seront invités à deviner le sens
 - b. Ensuite, ceux qui sont familiers avec ce concept, le clarifieront pour les autres
 - c. Une fois la série de réponses terminée, le formateur montrera la définition telle qu'elle est notée sur le PPT
 - d. Un débat autour de ce concept devrait avoir lieu
- 2. Le formateur demandera aux participants s'ils connaissent le concept d'"ethnocentrisme".**
 - a. Ceux qui ne le sont pas seront invités à deviner le sens
 - b. Ensuite, ceux qui sont familiers avec ce concept, le clarifieront pour les autres
 - c. Une fois la série de réponses terminée, le formateur montrera la définition telle qu'elle est notée sur le PPT
 - d. Un débat autour de ce concept devrait avoir lieu
- 3. Le formateur demandera aux participants s'ils connaissent le concept de ‘Culture’**
 - a. Ceux qui ne le sont pas seront invités à deviner le sens
 - b. Ensuite, ceux qui sont familiers avec ce concept, le clarifieront pour les autres
 - c. Une fois la série de réponses terminée, le formateur montrera la définition telle qu'elle est notée sur le PPT
 - d. Un débat autour de ce concept devrait avoir lieu
- 4. Le formateur demandera aux participants s'ils connaissent le concept de ‘Société Multiculturelle’**

69

Intellectual Output [3] [“Report Racism” Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

- a. Ceux qui ne le sont pas seront invités à deviner le sens
 - b. Ensuite, ceux qui sont familiers avec ce concept, le clarifieront pour les autres
 - c. Une fois la série de réponses terminée, le formateur montrera la définition telle qu'elle est notée sur le PPT
 - d. Un débat autour de ce concept devrait avoir lieu
- 5. Le formateur demandera aux participants s'ils connaissent le concept de 'Société Pluriculturelle'**
- a. Ceux qui ne le sont pas seront invités à deviner le sens
 - b. Ensuite, ceux qui sont familiers avec ce concept, le clarifieront pour les autres
 - c. Une fois la série de réponses terminée, le formateur montrera la définition telle qu'elle est notée sur le PPT
 - d. Un débat autour de ce concept devrait avoir lieu
- 6. Le formateur demandera aux participants s'ils connaissent le concept de 'Société Interculturelle'**
- a. Ceux qui ne le sont pas seront invités à deviner le sens
 - b. Ensuite, ceux qui sont familiers avec ce concept, le clarifieront pour les autres
 - c. Une fois la série de réponses terminée, le formateur montrera la définition telle qu'elle est notée sur le PPT
 - d. Un débat autour de ce concept devrait avoir lieu
- 7. Le formateur demandera aux participants si, sur la base des informations précédentes, ils seront en mesure de définir le concept de "communication interculturelle"**
- a. Après avoir entendu les réponses des participants, le formateur montrera la définition telle qu'elle figure sur le PPT
 - b. Un débat autour de ce concept devrait avoir lieu

2.2 Durée

60 minutes.

2.3 Matériel

- Feuilles de papier (A4) pour les notes (si nécessaire) ;
- des stylos pour les notes (si nécessaire) ;
- Ordinateur ;
- Projecteur.
- Présentation PowerPoint.



Activity 3: “Toi? Moi? Lui?”

3.1 Description

1. L'activité commencera par une vidéo disponible sur YouTube sur un exemple comique de mauvaise communication verbale : <https://www.youtube.com/watch?v=OAVnOz7i-JA> .

Le dialogue se déroule comme suit :

- *"Who are you?"*
- *"Yu"*
- *"No not me, you?"*
- *"Yes I am Yu."*
- *"Just answer the damn questions, who are you?"*
- *"I have told you."*
- *"Are you deaf?"*
- *"No, Yu is blind."*
- *"I'm not blind, you blind."*
- *"That is what I've just said."*
- *"You've just said what."*
- *"I did not say what, I said Yu."*
- *"That is what I'm asking you."*
- *"And Yu is answering."*
- *"Shut up! You!"*
- *"Yes?"*
- *"Not you, him! What's your name?"*
- *"Mi."*
- *"Yes you!"*
- *"I am Mi."*
- *"He is Mi and I'm Yu."*
- *"And I'm about to woop your old ass man because I'm sick of playing games. You! Me! Everybody's ass around here."*



2. Le formateur demandera aux participants de décrire la scène. Ils doivent mentionner des aspects tels que :

1. Le lieu où la scène se déroule
2. Les personnages principaux, y compris les enfants et le "grand homme"
3. La raison pour laquelle la scène commence par une bagarre
4. Le malentendu
5. La solution

3. Le formateur interrogera les participants sur les différences entre les attitudes de les américains et celles des chinois, y compris les enfants et le "grand homme". Ils devront mentionner des aspects tels que :

- a. Tempérament
- b. Respect des personnes âgées
- c. Discipline

4. Le formateur demandera aux participants comment ils font la distinction entre les "Chinois" et les "Américains". Ils doivent mentionner des aspects tels que :

- a. L'apparence physique
- b. Le contexte
- c. S'ils ne le mentionnent pas, le formateur peut souligner la possibilité qu'une personne apparemment chinoise puisse être originaire d'autres pays asiatiques, du Pérou ou même être un Américain né et élevé avec des parents américains également, qui pourraient même avoir du mal à parler chinois.

5. Le formateur demandera aux participants d'analyser les raisons du malentendu. Ils doivent mentionner des aspects tels que :

- a. Les préjugés, s'il y en a (la façon dont le détective James Carter s'adresse à Maître Yu)
- b. Les barrières linguistiques s'il y en a (par exemple, l'utilisation du nom personnel comme pronom : "Non, Yu est aveugle").
- c. Manque de connaissances sur les autres cultures (James ne sait pas que les noms monosyllabiques sont courants chez les Chinois)



6. **Le formateur demandera aux participants d'analyser la manière dont l'inspecteur en chef Yan Naing Lee est intervenu pour mettre fin au malentendu. Ils devront mentionner des aspects tels que :**
- Les gestes de respect envers Maître Yu
 - Les policiers ont-ils obtenu des réponses à leurs besoins ?
 - Le fait que Yan Naing soit - et parle - chinois était crucial ? (Gardez à l'esprit que Maître Yu et son aide, Mi, parlent correctement l'anglais)
7. **Le formateur demandera aux participants comment ils pourraient appliquer leurs connaissances sur la communication interculturelle dans une telle situation**
8. **Afin de mettre en pratique ces connaissances, les participants seront invités à partager sur les médias sociaux la vidéo accompagnée d'un commentaire - ou tout ce qui a attiré leur attention pendant la session - afin de la diffuser parmi leurs pairs et leur cercle social.**

3.2 Durée

70 minutes.

3.3 Matériel

- Feuilles de papier (A4) pour les notes (si nécessaire) ;
- Stylos pour les notes (si nécessaire) ;
- Ordinateur ;
- Haut-parleurs ; et
- Projecteur.
- Lien vers la vidéo YouTube ; et
- Présentation PowerPoint.



6. Evaluation

6.1 Formation de formateurs

Une fois l'atelier terminé, les partenaires doivent fournir au coordinateur les formulaires d'évaluation (questionnaires) préparés à l'avance, remplis uniquement par les participants (voir annexe 7.2.A). Les formulaires d'évaluation seront distribués par le formateur à la fin de l'atelier.

Les partenaires doivent également préparer et fournir au coordinateur leur rapport d'évaluation national (voir annexe 7.2.A).

6.2 Ateliers “Dénoncer le racisme”

Après la fin de chaque atelier (pour chaque module), les partenaires doivent fournir au coordinateur les formulaires d'évaluation (questionnaires) préparés à l'avance, remplis par les participants (étudiants) et les formateurs (animateurs) (voir les annexes 7.2.B). Les formulaires d'évaluation seront distribués par le formateur/facilitateur à la fin de chaque atelier.

De plus, les partenaires doivent préparer et fournir au coordinateur leur rapport d'évaluation national agrégé, pour les cinq ateliers qu'ils mettront en œuvre, comprenant des informations sur chacun des ateliers séparément ainsi que certaines données agrégées (voir annexe 7.2.B).



7. Appendices

75

Intellectual Output [3] [“Report Racism” Curriculum and Methodological Guide, A3-4. Development of a Methodological Guide and Translation of the Methodological Guide in the National Languages of the Consortium]



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.

7.1. Le Matériel de Formation

MODULE	MATERIEL DE FORMATION
<p>Module 1: Discours de haine</p>	 Training Material_Module 1_Hi
<p>Module 2: Liberté d'expression vs Discours de haine</p>	 Training Material_Module 2_Hi
<p>Module 3: Comprendre le cadre légal et comment dénoncer le discours de haine</p>	 Training Material_Module 3_Ui
<p>Module 4: Education aux médias</p>	 Training Material_Module 4_M
<p>Module 5: Communication interculturelle</p>	 Training Material_Module 5_In



7.2 Les Documents de Preuve

A. FORMATION DE FORMATEURS	DOCUMENT DE PREUVE
Formulaire d’Evaluation (Participants)	 Train the Trainers Workshop_Evaluation
Rapport National d’Evaluation	 Train the Trainers Workshop_Evaluation
B. ATELIERS “DENONCE LE RACISME”	DOCUMENT DE PREUVE
Formulaire d’Evaluation (Animateur)	 Report Racism Workshops_Evaluation
Formulaire d’Evaluation (Participants)	 Report Racism Workshops_Evaluation
Rapport National d’Evaluation des 5 modules	 Report Racism Workshops_Evaluation

